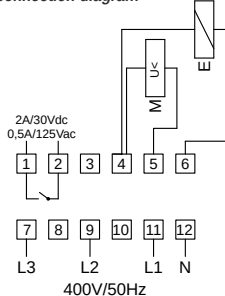


- 1 LED verde
Green LED ON
- 2 LED rojo L1 terminal 11
Red LED L1 terminal 11
- 3 LED rojo L2 terminal 9
Red LED L2 terminal 9
- 4 LED rojo L3 terminal 7
Red LED L3 terminal 7
- 5 Selección del MODO
MODE selection

Funcionamiento general / General Operation :

- Medición de la tensión entre fases L1, L2, L3 y neutro
Voltage measuring between phases L1, L2, L3 and neutral
 - Tensión nominal entre fases y neutro: 230Vac - 50Hz
Nominal voltage between phases and neutral: 230Vac - 50Hz
 - Alimentación: trifásica respecto neutro
Power supply: triphasic regarding neutral
R-N, S-N, T-N: U_n 230Vac 50 Hz U_{max} 400Vac 50Hz
 - Relé auxiliar libre de potencial normalmente cerrado, apertura en caso de anomalía.
Voltage free auxiliary relay normally closed, opens under anomalous condition
- Max. switching power: 2A/30Vdc o 0,5A/125Vac

Esquema de conexión Connection diagram



CONEXIÓN INCORRECTA

Conexión incorrecta del neutro. Indiferente a la conexión entre L1, L2 y L3. Esta situación prolongada deteriora el equipo. Rehacer conexión.

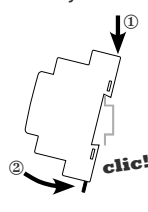
WRONG CONNECTION

Neutral wrong connection. Indifferent to connection between L1, L2 and L3. Prolonged exposure to this situation might damage the equipment. Remake connections.

Señalización
Signalling



Montaje Assembly



Capacidad de conexión Connection capacity

	mm ²	AWG
	0,2-4	30-12
	0,2-2,5	30-12
	0,2-2,5	30-12

-10/+60° C max
+14/+140° F max



Leyenda / Legend

⊗ Apagado / OFF ● Encendido / ON ✨ Intermitente / BLINKING

Diagramas de funcionamiento / Operating diagrams

	Comportamiento Diagram	LEDs	ZUMB. BUZZ.	Esquema / Scheme	Resp. de la bobina Coil response
Modo TEST / TEST Mode ATENCIÓN: el modo test no monitoriza la red. ATTENTION: test mode does not monitor network. El cambio de modo E a M (o al revés) activa los 8s iniciales del modo test. <i>The change from E to M mode (or vice versa) activates the firsts 8s from the test mode.</i>	Cierra los contactos de los relés 8 segundos. Todos los LEDs parpadearán a la vez. Close relay contacts during 8 seconds. All LED blinking.				
Transcurridos los 8 segundos abre los relés, y muestra una iluminación secuencial de los LEDs. <i>After 8 seconds relays open and LEDs blink in sequence.</i>					

⚠ PELIGRO / DANGER

TENSIÓN PELIGROSA Únicamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo. Cortar la alimentación del equipo antes de realizar cualquier trabajo en él. Utilice siempre un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la falta de tensión en el equipo. El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones graves.

HAZARDOUS VOLTAGE This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment. Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off. Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Diagramas de funcionamiento (continuación) / *Operating diagrams (continued)*

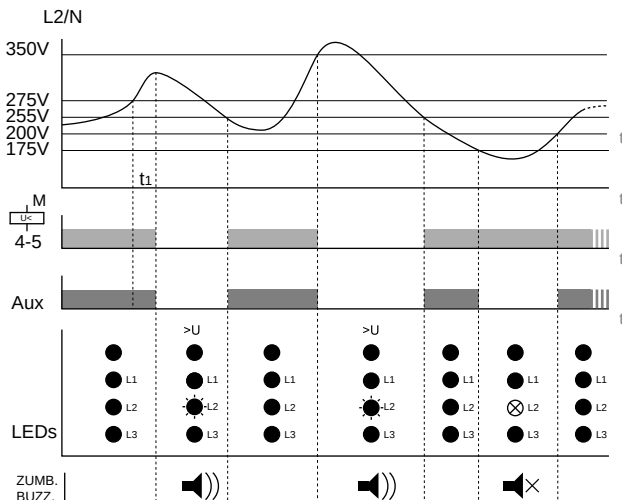
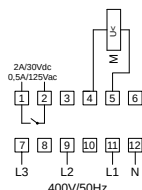


Modo bobina de mínima (M)
Minimum coil mode (M)

Ejemplo de funcionamiento para L2
Example operation on L2

- t₁ Retardo tiempo de disparo (3s)
Delay tripping time (3s)
Sobretensión 380V (<0,2s)
Overvoltage 380V (<0,2s)

Esquema de conexión
Connection diagram

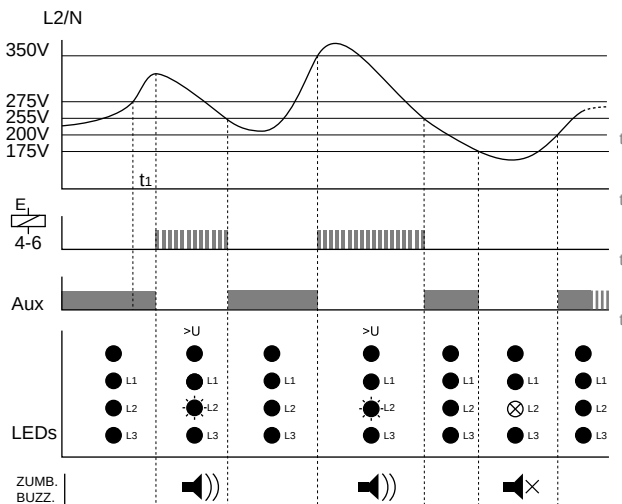
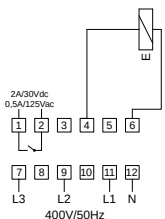


Modo Bobina de Emisión (E)
Emission coil mode (E)

Ejemplo de funcionamiento para L2
Example operation on L2

- t₁ Retardo tiempo de disparo (3s)
Delay tripping time (3s)
- Sobretensión 380V (<0,2s)
Overvoltage 380V (<0,2s)

Esquema de conexión
Connection diagram



! PELIGRO / DANGER

TENSIÓN PELIGROSA Únicamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo. Cortar la alimentación del equipo antes de realizar cualquier trabajo en él. Utilice siempre un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la falta de tensión en el equipo. El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones graves.

HAZARDOUS VOLTAGE This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment. Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off. Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.